

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 29.10.2009
COM(2009)609 окончателен

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на право на Франция да прилага диференцирано ниво на данъчно облагане върху моторните горива съгласно член 19 от Директива 2003/96/ЕО

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1) ОСНОВАНИЯ И ЦЕЛИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Данъчното облагане на енергийните продукти и електроенергията в Общността се регулира с Директива 2003/96/ЕО¹ (наричана по-долу „Директива за облагане с данъци на енергията“ или „Директивата“).

В съответствие с член 19, параграф 1 от Директивата в допълнение към предвидените разпоредби по-специално в членове 5, 15 и 17, Съветът, като действа единодушно по предложение на Комисията, може да даде разрешение на всяка държава-членка да въведе допълнително освобождаване или редуциране на нивата на данъчно облагане поради специфични съображения.

Целта на настоящото предложение е да разреши на Франция да прилага, в рамките на определени граници, диференцирано ниво на данъчно облагане за газьол и безоловен бензин, с изключение на газьола за търговско приложение. Това диференциране трябва да отрази децентрализацията на някои специални правомощия, упражнявани досега от централното правителство, и да съобрази данъчното облагане с различното икономическо положение на регионите.

2) ИСКАНЕТО И НЕГОВАТА ПРЕДИСТОРИЯ

Решение 2005/767/ЕО на Съвета² дава право на Франция да прилага, за срок от три години, диференцирано ниво на данъчно облагане за газьол и безоловен бензин за целите на административна реформа, включваща децентрализацията на някои специфични правомощия, упражнявани преди това от централното правителство. В съответствие с неговия член 2 срокът на действие на Решение 2005/767/ЕО изтича на 31 декември 2009 г.

С писмо от 12 август 2009 г., в съответствие с член 19 от Директивата, френските власти уведомиха Комисията, че възнамеряват да подновят своята схема за прилагане на диференцирано ниво на данъчно облагане за газьол и безоловен бензин след изтичането на срока на горепосочената дерогация. Те поискаха удължаване на действието на Решение 2005/767/ЕО за срок от още шест години, изтичащ на 31 декември 2015 г.

Въз основа на това решение Франция прилага към настоящия момент схема, която позволява на френските административни региони да прилагат диференцирано ниво на данъчно облагане за газьол и безоловен бензин, с изключение на газьола за търговско приложение. Въпросният данък е *Taxe Intérieure sur les Produits Pétroliers* — вътрешен данък върху нефтопродуктите (ТІРР), който е акциз.

¹ Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно пререструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията (ОВ L 283, 31.10.2003 г. стр. 51); Директива, последно изменена с Директиви 2004/74/ЕО и 2004/75/ЕО (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 87 и стр. 100).

² ОВ L 290, 4.11.2005 г., стр. 25.

Френското правителство е въвело горната мярка, която се прилага от 2007 г. насам, като част от нов етап на децентрализацията на пълномощия, упражнявани дотогава на национално равнище. Конституционната реформа от март 2003 г. предоставя рамката за прехвърляне на държавни правомощия и отговорности на териториалните власти (общини, департаменти, региони). В съответствие с новите отговорности част от приходите от ТИРР са били предоставени на регионите. При тези условия въпросната мярка, целяща да адаптира разпоредбите към различното икономическо положение на регионите, дава право на административните региони да прилагат намаление на акциза по отношение на горивата, използвани на тяхна територия. Това регионално диференциране дава възможност прехвърлените правомощия да бъдат използвани по начин, съобразен по-добре със специфичните особености, потребности и очаквания на региона.

Механизми на мярката

Съгласно схемата, която е предмет на настоящото искане, регионалните съвети решават относно размера на намалението чрез гласуване в рамките, определени от закона, и в съответствие с предоставената дерогация.

Досега намалението е отговаряло на следните критерии:

- да не надхвърля 3,54 EUR на хектолитър за безоловен бензин или 2,30 EUR на хектолитър за газьол до изтичане на срока на дерогацията; размерът на акциза преди намалението се е определял на 60,69 EUR на хектолитър за безоловен бензин и на 42,84 EUR на хектолитър за газьол, но е възможно тези нива да се променят с течение на времето;
- нивото на данъчното облагане след намалението да не бъде по-ниско от минималните прагове на Общността, определени в Директива 2003/96/ЕО;
- намалението да не се прилага за газьол за търговско приложение.

Мерки за контрол и движение

По отношение на събирането и контрола на акциза за газьол и бензин се прилагат същите разпоредби, както досега. Подробности за тези разпоредби са дадени в глава 1.3 от първоначалното предложение на Комисията³, на което се основава Решение 2005/767/ЕО.

Аргументи на френските власти относно въздействието на мярката върху вътрешния пазар

Според френските власти мярката няма да повлияе на нормалното функциониране на вътрешния пазар, по-специално поради това, че обхватът на мярката е ограничен до горива за нетърговско приложение. Освен това разликите в цената на дребно на горивото за нетърговско приложение между търговските мрежи са по-големи от размера на разликите според планираната мярка. Според френските власти не са били

³ Предложение за решение на Съвета за предоставяне на право на Франция да прилага диференцирано ниво на данъчно облагане върху моторните горива съгласно член 19 от Директива 2003/96/ЕО, COM (2004) 597 окончателен.

получени оплаквания за последици от нарушение на конкуренцията от страна на мярката по време на нейното прилагане.

Предвижданата степен на намаление няма, според френските власти, да представлява държавна помощ, тъй като на дружествата за автомобилен превоз на товари ще бъде налаган един и същи акциз върху газьол за търговско приложение независимо от региона, в който са го закупили.

Предложената мярка няма поради това да наруши конкуренцията в транспортния сектор и няма да повлияе на търговията в рамките на Общността.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно преструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията.

3) ОЦЕНКА НА МЯРКАТА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ЧЛЕН 19 ОТ ДИРЕКТИВА 2003/96/ЕО

Специфични съображения

Член 19, параграф 1, първа алинея от Директивата гласи:

В допълнение към разпоредбите от предишните членове, и по-специално тези от членове 5, 15 и 17, Съветът, като действа единодушно по предложение на Комисията, може да даде разрешение на всяка държава-членка да въведе допълнително освобождаване или редуциране на нивата на данъчно облагане поради специфични съображения.

В съответствие с Решение 2005/767/ЕО на Съвета въпросната национална мярка изпълнява това изискване. От това решение следва, че регионалните различия между ставките, като част от една по-широка политика на децентрализация, има за цел специфичната политическа цел да се увеличи административната ефективност. Счетено е било, че възможността за регионално диференциране предлага на регионите допълнителен стимул да подобрят качеството на своята администрация по прозрачен начин. Същото решение изисква намаленията да бъдат свързани със социално-икономическите условия в регионите, в които се прилагат.

В това отношение предоставената от Франция информация потвърди, че наистина може да бъде установена връзка между прилагането на регионална ставка под максималния национален праг и социално-икономическите условия в съответните региони. През 2007 г., първата година на прилагане на дерогацията, 13 региона са поискали намалена данъчна ставка, като всички те са имали БВП на глава от населението, но-нисък от средната за страната стойност. През следващите две години броят на регионите, поискали намаление на ставката, е спаднал значително до три през 2008 г. и до два през 2009 г. Регионите, запазили намалените ставки, са били сред най-бедните по отношение на БВП⁴.

⁴ През 2007 г. следните региони са поискали намаление: Alsace, Aquitaine, Auvergne, Bourgogne, Bretagne, Champagne-Ardenne, Corse, Franche-Comté, Languedoc-Rousillon, Limousin, Midi-

Може следователно да се заключи, че възможността за диференцирано намаляване на националната данъчна ставка както изглежда предлага на регионалните власти възможността да използват въпросния данък по начин, който е съобразен със социално-икономическите условия, преобладаващи на тяхната територия. От друга страна, може да се наблюдава тенденция на доближаване на регионалните ставки до максимално допустимата данъчна ставка. Ако тази тенденция доведе с течение на времето до връщане към положението, при което данъчните ставки за безоловен бензин и газьол са едни и същи на цялата територия на Франция, тази дерогация ще бъде лишена от смисъл, тъй като нейната единствена цел е регионалното диференциране на ставките, а не бюджетното прехвърляне на част от акциза от държавата към регионите. В този случай ще трябва също да се прецени отново дали мярката действително допринася за специфичната цел, описана по-горе.

Съвместимост с другите политики и цели на Съюза

В съответствие с член 19, параграф 1, трета алинея от Директивата всяка молба се разглежда, като се отчита, *inter alia*, правилното функциониране на вътрешния пазар, необходимостта от осигуряване на лоялната конкуренция и политиките на Общността в областта на здравеопазването, околната среда, енергетиката и транспорта.

Това разглеждане вече е било направено във връзка с първоначалното искане на Франция, довело до приемане на Решение 2005/767/ЕО на Съвета. Както е посочено в това решение, за общите механизми на мярката е преценено, че не създават пречки за вътрешната търговия в рамките на Общността; същевременно се поставят редица условия, за да се гарантира, че прилагането на дерогацията няма да доведе до проблем при функционирането на вътрешния пазар и няма да противодейства на постигането на политическите цели на ЕС, по-специално в областите на енергетиката и околната среда.

За евентуалното подновяване на схемата, както е поискано от Франция, Комисията трябва следователно да прецени дали в светлината на условията, посочени в член 1, параграфи 2 и 3 от първоначалното решение, е било постигнато съответствие с целите и политиките, изложени в член 19, параграф 1, трета алинея от Директивата по време на нейното прилагане, така че същото да може да бъде по принцип прогнозирано за периода след 1 януари 2010 г.

В този контекст трябва също да се провери дали политиката на Общността е претърпяла съответна промяна след приемането на Решение 2005/767/ЕО или рискува да претърпи бъдеща промяна, важна за оценката.

Вътрешен пазар и лоялна конкуренция

Рискът от нарушения на конкуренцията е бил счетен за нисък в Решение 2005/767/ЕО на Съвета поради много тесните граници, определени за диференцирането на данъчните ставки между регионите, което трябва да се компенсира от големите разлики в цената между търговските мрежи, и поради изключването на газьола за търговско приложение от прилагането на регионално диференцираните ставки.

Pyrenées, Basse-Normandie, Pays de la Loire, Poitou-Charentes, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Rhône-Alpes; през 2008 г. това са били Corse, Franche-Comté и Poitou-Charentes; през 2009 г. това са били Corse и Poitou-Charentes.

По отношение на нивата на диференциране е поставена стриктна граница, а именно, че намаленията не надхвърлят 35,4 EUR на 1000 литра безоловен бензин или 23,0 EUR на 1000 литра газьол. Това условие е спазено от Франция. Освен това в решението се посочва, че намаленията не са по-големи от разликата между нивата на данъчно облагане на газьола за нетърговско приложение и на газьола за търговско приложение. Това второ условие, което е трябвало да гарантира, че разликите не оказват въздействие върху търговския транспортен сектор, също е изпълнено.

Опитът, събран при прилагането на дерогацията, очевидно не поражда съмнения относно оценката, направена през 2005 г. На Комисията не са известни оплаквания от въздействие на мярката, водещо до нарушаване на конкуренцията при търговията в рамките на Общността. Второ, мярката е била използвана само в ограничена степен, предвид тенденцията към нарастване на ставките в регионите до нивото на националната данъчна ставка. Това допълнително ограничава опасността от нарушаване на конкуренцията.

Не се съобщава и за пречки пред нормалното функциониране на вътрешния пазар с оглед по-специално на движението на въпросните продукти в тяхното качество на продукти, облагани с акциз.

По отношение на аспекта на държавната помощ, трябва първо да се повтори, че газьолът за търговско приложение е изключен от мярката. Но доколкото други потребители със стопанска цел, които не попадат в определението на член 7, параграф 3 от Директивата за енергийно данъчно облагане, биха извлекли полза от намалените данъчни ставки за безоловен бензин, или доколкото се засяга конкуренцията на равнището на производители на нефтени продукти, мярката би могла да представлява държавна помощ в съответствие с член 87, параграф 1 от Договора за ЕО. Тъй като намалените данъчни ставки са над минималните стойности на Общността, всяка евентуална държавна помощ ще бъде обаче в съответствие с Общия регламент за групово освобождаване⁵ и ще бъде съвместима с член 87, параграф 3, буква в) от Договора за ЕО.

Политики на Общността за енергетиката и околната среда

Данъците върху енергийните продукти водят до намаляване на търсенето на тези продукти и поради това намаляват и емисиите, свързани с тяхното използване. Комисията трябва следователно да прецени дали намаляването на данъчните ставки, прилагано в някои региони, не води до увеличаване на потреблението на гориво (и оттам на свързаните с това емисии), което би било в противоречие с цитираните по-горе цели.

В Решение 2005/767/ЕО на Съвета се отбелязва, че въвеждането на възможността за намаляване на ставките е съпътствано от увеличение на основната данъчна ставка във Франция. В него се заключава, че е малка вероятността общият ефект от новата мярка да бъде намаляване на стимула за горивната ефективност, тъй като прилагането на дерогацията не е позволило на регионите да намалят ставките под действащия на национално равнище данъчен праг преди въвеждането на схемата. В Решение

⁵ Регламент (ЕО) № 800/2008 на Комисията от 6 август 2008 година относно деклариране на някои категории помощи за съвместими с общия пазар в приложение на членове 87 и 88 от Договора (Общ регламент за групово освобождаване), ОВ L 214, 9.8.2008 г., стр. 3.

2005/767/ЕО се заключава също, че е малък рискът регионалните вариации да доведат до разлики в цените на дребно, които да предизвикат увеличение на пътното движение, тъй като равнището на диференциране е ниско, а и тези разлики се изместват от разликите в цените на дребно между търговските мрежи. Поради това очакванията бяха, че мярката по принцип няма да бъде в противоречие с политиката на Общността за енергетиката и околната среда.

Числата, предоставени от френските власти относно развитието на потреблението на гориво в регионите, които действително са приложили намалена данъчна ставка, изглежда потвърждават заключенията, направени през 2005 г. Всъщност оценката на развитието на потреблението на горива на трите региона, които са запазили данъчните намаления в течение на повече от една година, показва, че потреблението на бензин е намаляло с повече от средното за страната за периода 2006—2008 година, докато потреблението на газьол е нараснало над средната тенденция. Като цяло не се наблюдава ясна тенденция, която да противопостави трите региона на останалата част от Франция. Следователно е много вероятно други фактори, освен намалението на акциза, да са изиграли роля.

От друга страна, ценовата гъвкавост за транспортните горива е обикновено по-висока в средносрочен до дългосрочен план, докато по-ниските стойности се отнасят за изключително кратки периоди. Не може следователно да се изключи, че последиците от по-дългосрочно прилагане на намаленията на регионалните ставки ще бъдат по-осезателни. Нищо обаче не говори засега, че в краткосрочен план последиците ще надхвърлят очакванията поради тесните граници на регионалното диференциране.

	безоловен бензин SP 95 (в m ³)				
	2006 г.	2007 г.	2008 г.	% 07-06	% 08-07
Poitou-Charentes	315 278	320 837	308 729	1,76 %	-3,77 %
Franche Compte	179 450	171 456	163 904	-4,45 %	-4,40 %
Corse	97 333	97 082	93 045	-0,26 %	-4,16 %
Франция	10 038 226	9 923 607	9 626 807	-1,14 %	-2,99 %

	газьол 95 (в m ³)				
	2006 г.	2007 г.	2008 г.	% 07-06	% 08-07
Poitou-Charentes	1 432 726	1 514 184	1 509 861	5,69 %	-0,29 %
Franche Compte	806 862	831 643	849 432	3,07 %	2,14 %
Корсика	168 215	176 480	183 557	4,91 %	4,01 %
Франция	37 740 477	39 003 877	38 909 562	3,35 %	-0,24 %

Развитията в контекста на политиката на Общността

Една област, в която политиката на Общността е еволюирала значително след предоставянето на първоначалната дерогация и върху която въпросната схема на регионализация може да окаже въздействие, е политиката на ЕС за енергетиката и климата. През април 2009 г. бе приет пакет от мерки с цел автономното намаляване на емисиите на парникови газове с 20 % до 2020 г. Транспортният сектор е включен в обхвата на Решението за разпределяне на усилията⁶, което поставя задължителни цели за намаление на емисиите за всички държави-членки за периода 2013—2020 г.

Това може след време да включи и необходимостта от преразглеждане на рамката на Общността за облагане с данъци на енергията, за да бъде тя приведена в по-близко съответствие с целите на политиката за енергетиката и околната среда. Не е ясно на този етап как подобни по-нататъшни развития ще съответстват на продължаващото действие на въпросната дерогация. В този контекст подновяването на дерогацията за срок от шест години, най-дългият срок, допустим съгласно член 19, параграф 2, както се иска от Франция, ще създаде риск от влизане в конфликт с бъдещите развития на политиката на Общността.

Поради посочените по-горе причини Комисията може да предложи подновяване на разрешението за Франция да прилага диференцирано ниво на данъчно облагане върху моторните горива за срок от още три години. Това ще даде възможност на Франция да приложи схемата в течение на общо шест години, както е било първоначално предложено от Комисията.

4) КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКА НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Консултация със заинтересованите страни

Настоящото предложение се основава на искане, отправено от Франция, и се отнася само до тази държава-членка.

Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

Оценка на въздействието

Настоящото предложение се отнася до разрешение за отделна държава-членка по нейно собствено искане.

⁶ Решение № 406/2009/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 година относно усилията на държавите-членки за намаляване на техните емисии на парникови газове, необходими за изпълнение на ангажиментите на Общността за намаляване на емисиите на парникови газове до 2020 г., ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 136. Целта е -14 % в случая с Франция.

5) ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Целта на настоящото предложение е да даде право на Франция да дерогира от общите разпоредби на Директива 2003/96/ЕО на Съвета и да прилага, в рамките на определени граници, диференцирано ниво на данъчно облагане за газьол и безоловен бензин, с изключение на газьола за търговско приложение.

Правно основание

Член 19 от Директива 2003/96/ЕО на Съвета.

Принцип на субсидиарност

Областта на косвеното данъчно облагане, включена в обхвата на член 93 от Договора за ЕО, не е сама по себе си от изключителната компетенция на Общността по смисъла на член 5 от Договора за ЕО.

Въпреки това упражняването от страна на държавите-членки на съвместната им компетенция в тази област става в рамките на строгите ограничения на правото на Общността. В съответствие с член 19 от Директива 2003/96/ЕО само Съветът има право да даде разрешение на държава-членка да въведе допълнително освобождаване или редуциране на нивата по смисъла на тази разпоредба. Държавите-членки не могат да влязат в ролята на Съвета.

Следователно предложението спазва принципа на субсидиарност.

Принцип на пропорционалност

Предложението спазва принципа на пропорционалност. Намаляването на данъците не надхвърля необходимото за постигане на въпросната цел.

Избор на инструменти

Предложен/и инструмент/и: Решение на Съвета.

Член 19 от Директива 2003/96 дава възможност само за този вид мярка.

6) ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

От мярката не произтича финансова и административна тежест за Общността. Следователно предложението няма отражение върху бюджета на Общността.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за предоставяне на право на Франция да прилага диференцирано ниво на данъчно облагане върху моторните горива съгласно член 19 от Директива 2003/96/ЕО

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид предложението на Комисията⁷,

като взе предвид Директива 2003/96/ЕО на Съвета от 27 октомври 2003 година относно реструктурирането на правната рамка на Общността за данъчно облагане на енергийните продукти и електроенергията⁸, и по-специално член 19 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Решение 2005/767/ЕО на Съвета дава право на Франция да прилага, за срок от три години, диференцирано ниво на данъчно облагане за газьол и безоловен бензин. Това право е било поискано навремето в контекста на административна реформа, включваща децентрализацията на някои специфични правомощия, упражнявани преди това от централното правителство. Срокът на действие на Решение 2005/767/ЕО изтича на 31 декември 2009 г.
- (2) С писмо от 12 август 2009 г. Франция поиска разрешение да продължи да прилага диференцирано ниво на данъчно облагане при същите условия за още шест години след изтичането на този срок.
- (3) Решение 2005/767/ЕО на Съвета е било прието въз основа на това, че поисканата от Франция мярка е отговаряла на всички условия, посочени в член 19 от Директивата. По-специално е било сметено, че мярката няма да бъде пречка за нормалното функциониране на вътрешния пазар. Сметено е било също, че тя е в съответствие с политиките на Общността в това отношение.
- (4) Националната мярка е част от политиката, имаща за цел да увеличи административната ефективност чрез развиване на обществени услуги с по-добро качество и на по-ниска цена, както и на политика на субсидиарност. Тя предлага на регионите допълнителен стимул да подобрят качеството на своята администрация по прозрачен начин. В това отношение Решение 2005/767/ЕО изисква намаленията да бъдат свързани със социално-икономическите условия на регионите, в които се прилагат. Досега възможността за намаляване е била използвана само в региони, чийто БВП е по-нисък от средния за страната. Като цяло националната мярка се основава на специфични съображения.

⁷ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁸ ОВ L 283, 31.10.2003 г., стр. 51.

- (5) Тесните граници, определени за диференцирането на данъчните ставки на регионална основа, както и изключването от мярката на газьола за търговско приложение, предполагат, че рискът от нарушения на конкуренцията на вътрешния пазар е много малък. Освен това прилагането на мярката до този момент е показало силна тенденция на регионите да налагат максималната допустима данъчна ставка, което допълнително е намалило опасността от нарушения на конкуренцията.
- (6) Не се съобщава и за пречки пред нормалното функциониране на вътрешния пазар с оглед по-специално на движението на въпросните продукти в тяхното качество на продукти, облагани с акциз.
- (7) Националната мярка е била предшествана навремето от увеличение на данъчната ставка, равно на маржа за регионалните намаления. При тези обстоятелства и в светлината на условията за даване на разрешение, както и на събрания опит, на настоящия етап не изглежда, че тази мярка е в противоречие с политиките на Общността за енергетиката и климата.
- (8) От член 19, параграф 2 от Директива 2003/96/ЕО следва, че всяко разрешение, дадено съгласно този член, трябва да бъде строго ограничено във времето. Поради възможните бъдещи развития на рамката на Общността за облагане с данъци на енергията настоящото разрешение трябва да бъде ограничено до срок от три години,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. С настоящото решение на Франция се предоставя право да прилага намалени ставки на данъчно облагане върху безоловен бензин и газьол, използвани като гориво. За газьола за търговско приложение по смисъла на член 7, параграф 2 от Директива 2003/96/ЕО не се допускат такива намаления.
2. На административните региони може да се разреши да прилагат диференцирано намаление, ако са спазени следните условия:
 - а) намаленията не са по-големи от 35,4 EUR на 1000 литра безоловен бензин или 23,0 EUR на 1000 литра газьол;
 - б) намаленията не са по-големи от разликата между нивата на данъчно облагане на газьола за нетърговско приложение и газьола за търговско приложение;
 - в) намаленията са свързани със социално-икономическите условия на регионите, в които се прилагат;
 - г) прилагането на регионални намаления не води до предоставяне на конкурентно предимство на даден регион в търговията в рамките на Общността.

3. Намалените ставки трябва да отговарят на изискванията на Директива 2003/96/ЕО и по-специално на минималните данъчни ставки, посочени в член 7.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2010 година и срокът му на действие изтича на 31 декември 2012 година.

Член 3

Адресат на настоящето решение е Френската република.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Laszlo KOVACS
Член на Комисията